

Lektürevorschläge Französisch - eine Liste zum Weiterschreiben

Stand: 15-3-17

Standardraum A1: Klasse 6 und 1. Halbjahr Klasse 7

Die folgende Liste wurde von Französischlehrerinnen und Französischlehrern an allgemein bildenden Gymnasien aus dem Bereich des Regierungspräsidiums Tübingen erarbeitet. Sie erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit, sondern ist als eine erste Anregung gedacht mit dem Ziel, Kolleginnen und Kollegen zum Weiterschreiben dieser Liste zu ermuntern.

Weitere Anregungen und Ergänzungen sind willkommen. Ihre Vorschläge geben Sie bitte an Ihre jeweils zuständige Französischfachberaterin weiter.

Autor	Bocquillon, Ulrike
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	La maison hantée (2011)
Kurze Inhaltsangabe	Da Familie Carbonne in diesem Sommer nicht in Ferien fahren kann, ist die Stimmung zu Beginn der Sommerferien eher gedrückt. unerwartet bietet sich für die Kinder die Möglichkeit ein paar Tage bei Emmas Onkel in Fontainebleau und erkunden auf eigene Faust ein Nachbarhaus, in dem es angeblich spukt. Dort erleben sie ein Abenteuer, decken Drogendealer auf und werden am Ende von der Polizei befreit.
thematische Anbindung	Ferien, Abenteuer
Umfang	
Hinweise	<ul style="list-style-type: none"> - spricht Mädchen und Jungen gleichermaßen an - Bis auf kurze einleitende Absätze zu jedem Kapitel ist der Text ausschließlich in Dialogform verfasst; spannend geschrieben - ab Ende Klasse 6
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	

Autor/	Coutelle, Annie
Titel des Buches / Erscheinungsjahr	Le blog de Maïa (2008)
Kurze Inhaltsangabe	Maïa schreibt in ihrem Blog über Schule, Familie, Freunde und Freizeit, vor allem aber über ihre Angst vor dem Fach Mathematik und vor der nächsten Mathearbeit. Ein Junge, Vincent, antwortet ihr und bietet ihr seine Hilfe in Mathe an. Daraufhin kann sie das erste Trimester mit einer guten Note in Mathematik abschließen. Nach den „vacances de février“ wird bei einem Treffen mit Vincent klar, dass sein Vater ihr Mathelehrer ist. Sie treffen sich häufiger und – wie sie glaubt - ohne dass ihre Eltern von Vincent wissen, was sich aber als falsch herausstellt. Beide Eltern wissen, dass Vincent Maïa in Mathematik hilft und Maïas Eltern laden Vincent als Dank für die Mathenachhilfe für die Sommerferien in ihre Heimat Marokko ein.
thematische Anbindung	Schule, Mathematik, Familie, Verliebtsein
Umfang	
sprachliche Anforderungen	<ul style="list-style-type: none"> - anders als auf dem Buchtitel angegeben: A1+-A2 - passé composé wird vorausgesetzt bzw. muss bei der Lektüre erworben werden
Hinweise	<ul style="list-style-type: none"> - spricht Jungen und Mädchen gleichermaßen an; spielt mit dem Klischee, dass Jungen eher gut und Mädchen eher schlecht in Mathe sind - größtenteils erzählend (Blog), teilweise auch Dialoge. Auf der dazugehörigen CD ist der Text klar und deutlich gesprochen, so dass die Aufgaben am Ende der Lektüre auch teilweise als Hörverstehensaufgabe

	verwendet werden könnten.
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	

Autor	Jambon, Krystelle und Laurent Jovet
Titel des Buches / Erscheinungsjahr	Photos interdites (2004)
Kurze Inhaltsangabe	Philip, ein deutscher Schüler von 14 Jahren, besucht seinen Austauschpartner Romain in Bordeaux. Gemeinsam mit Amandine, einer Freundin von Romain, machen sie einen Spaziergang durch die Stadt und Romain zeigt einige Sehenswürdigkeiten. Philip macht Fotos mit seinem teuren Handy, das Amandine sehr bewundert. Sie mag im Übrigen auch Philip sehr gerne, der manchmal noch Probleme mit der frz. Sprache hat. Die Drei essen Waffeln, dabei wird Philip, der manchmal noch Probleme mit der französischen Sprache hat, das Handy gestohlen. Der Dieb trägt ein T-Shirt mit der Aufschrift: Manu. Unter der Anleitung der Computerexpertin Amandine recherchieren sie im Internet, was der Schriftzug bedeuten könnte, und geraten auf die Spur des Sängers Manu Chao, der in Bordeaux ein Konzert geben wird. Die Freunde gehen hin und entdecken den Dieb, der gerade dabei ist, eine Eintrittskarte zu verkaufen. Romain besucht mit ihm das Konzert und verabredet sich mit ihm am nächsten Tag per SMS, um die Fotos anzuschauen, die er während des Konzerts gemacht hat. Ende: Philip bekommt sein Handy zurück und der Dieb entschuldigt sich per SMS.
thematische Anbindung	Austausch, Bordeaux, Diebstahl,
Umfang	20 Seiten
Hinweise	<ul style="list-style-type: none"> - spricht Mädchen und Jungen gleichermaßen an - spannend geschrieben - kurzweiliger narrativer Text mit hohem Dialoganteil - einfacher Satzbau, einfaches Vokabular - ab Ende Klasse 6
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	Geeignete Anknüpfungspunkte: A plus! 2 (alt), Unité 3 Découvertes 2 série jaune, Unité 5

Autor	Jovet, Laurent
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	Les petites histoires d'Amandine (2010)
Kurze Inhaltsangabe	Amandine ist die Katze der Familie Carbonne. Sie ist eine typische Katze und für sie gilt: Hunde haben Besitzer, Katzen haben Angestellte. Streiche, Ausflüge und viele Erlebnisse mit ihrer Familie werden in 13 kleinen Geschichten erzählt.
thematische Anbindung	Katzen, Freundschaft, Familie, Alltag,
Umfang	1-3 Seiten
sprachliche Anforderungen	angepasst ans erste Lernjahr
Hinweise	kurze Einstiegstexte, humorvoll, nett bebildert
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	<ul style="list-style-type: none"> - kann entsprechend des Lernfortschritts an unterschiedlichen Stellen eingesetzt werden - Klasse 6

Autor/ Erscheinungsjahr	Louchard, Antonin (1996)
Titel des Buches	Perdu (Album),
Kurze Inhaltsangabe	Es ist Nacht und während René, der Clown, in seinem Bett liegt und ein Buch

	liest, spaziert ein kleiner Hund einsam durch die Straßen auf der Suche nach Essen, Wärme, ein bisschen Zuwendung. Und der immer wiederkehrende Reim «La lune est là, la lune luit et René, lui, lit dans son lit.» begleitet den Hund bei seinen nächtlichen Streifzügen. Am Ende finden sich die beiden bis dahin Einsamen.
thematische Anbindung	Freundschaft, Hilfsbereitschaft
Umfang	20 Seiten
sprachliche Anforderungen	<ul style="list-style-type: none"> - Bei Einsatz im Anfangsunterricht können nicht zu erschließende Wörter auf deutsch geklärt werden - Illustrationen vereinfachen das Verständnis
Hlnweise	Schönes Bilderbuch für den Anfangsunterricht zum Vorlesen und Mitlesen. Erste Begegnung mit einem französischen Buch, Aussprachetraining
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	Kann schon in den ersten Wochen vorgelesen werden, da die Bilder die Bedeutung transportieren.

Autor	Koesten, Léo
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	L'école du labrador (2012)
Kurze Inhaltsangabe	Corentin ist durch einen Autounfall erblindet und besucht das Collège Balzac. Sein Alltag gestaltet sich als sehr schwierig. Léo, Marie und ihre Freunde möchten Corentin gerne helfen und versuchen, einen Blindenhund für ihn zu finden.
thematische Anbindung	Familie, Freunde und Schule, Umgang mit einer Behinderung, Solidarität
Umfang	32 Seiten, mit CD
Hlnweise	<ul style="list-style-type: none"> - mit integriertem Aufgabenapparat - spricht Mädchen und Jungen gleichermaßen an, vor allem wenn sie Tiere mögen. Corentins Freund stirbt bei dem Autounfall, dies sollte bei Schülerinnen und Schülern, die ähnliches erlebt haben, beachtet werden - angemessenes Sprechtempo der Hör-CD. - Mitte Klasse 7
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	

Autor	Murail, Marie-Aude
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	L'oncle Giorgio (1990)
Kurze Inhaltsangabe	Onkel Giorgio ist allergisch : Beim Anblick von kleinen Jungen bekommt er Pickel und beim Anblick von kleinen Mädchen muss er niesen. Eines Tages bekommt er einen Brief von seinem Bruder Peppo. Dieser schreibt, dass seine Frau ins Krankenhaus müsse und er auf eine Baustelle nach Venezuela. Also habe man sich entschlossen, die beiden Kinder Frederico und Giulietta für einen Monat in die Obhut von Giorgio zu geben... Eine witzig geschriebene Geschichte um einen sonderbaren Onkel, der sich alles Mögliche einfallen lässt, um mit einer für ihn unerträglichen Situation fertig zu werden.
thematische Anbindung	
Umfang	
sprachliche Anforderungen	
Hlnweise	
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	

Autor	Schenk-Gonsolin, Sylvie
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	La dernière heure de cours (1998)
Kurze Inhaltsangabe	<p>Die Fremdsprachenassistentin Vera Seidelmann gibt ihre letzte Unterrichtsstunde in ihrer <i>quatrième</i>. Ihre Zeit in Frankreich ist vorüber und ab Oktober geht es wieder an die Universität. Im Sommer, so erzählt sie den Schülern, möchte sie im elterlichen Hotel in München arbeiten. Doch dann geschehen unvorhersehbare Dinge, denn Paul, einer ihrer Schüler, würde sie am liebsten begleiten. Er fragt gleich nach, ob er nicht als Bedienung im Hotel anheuern könnte. Der Hintergrund ist, dass sein Vater seit einem Jahr arbeitslos ist und für Ferien kein Geld zur Verfügung steht.</p> <p>Als dann Veras Freund Markus in einem BMW vorfährt, um Vera abzuholen, ist die Klasse außer sich vor Neugierde. Paul inspiziert besonders genau das Fahrzeug, welches – <i>abracadabra</i> – plötzlich verschwindet. Paul ebenfalls. Ein Spiel? Oder Ernst? Paul hatte sich im Wagen versteckt, um heimlich nach München mitkommen zu können. Dann wurde das Auto tatsächlich gestohlen und dank Pauls heldenhaftem Einsatz mittels einer Decke über dem Kopf des Diebes an einer Ampel und lauter Rufe <i>Au secours</i> endet alles gut.</p>
thematische Anbindung	Schulalltag, Jugendkultur, Interkulturalität Deutschland-Frankreich
Umfang	32 Seiten
sprachliche Anforderungen	<ul style="list-style-type: none"> - Die Satzstrukturen sind größtenteils einfach; Vokabular muss mittels des vorhandenen Glossars vermittelt werden; dennoch, dank des schulischen Kontextes, gut verständlich - GeR A1+/A2
Hinweise	<ul style="list-style-type: none"> - spricht Mädchen und Jungen gleichermaßen an; spannend geschrieben - kurzweiliger narrativer Text mit hohem Dialoganteil - Klasse 7
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	Wiederholung: Adjektive, Numerus-Genus-Angleichung

Autor	Simpson, Maureen
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	A la recherche de l'ami disparu (2010)
Kurze Inhaltsangabe	<p>Die Geschichte handelt von drei Freunden, Guillaume, Jules und Camille. Eines Tages verschwindet der kleine Wissenschaftler Guillaume, Die Zwillinge Jules und Camille vermuten, dass die Bande de la Main-Noire dahinter steckt und sie Guillaume aufgrund seiner neuesten Erfindung, dem Stylo-Math, der alle Mathematikaufgaben lösen kann, entführt haben. Guillaume legt während seiner Entführung Spuren, sodass Jules und Camille ihn noch rechtzeitig finden können.</p>
thematische Anbindung	Detektivgeschichte, Freundschaft, Erfindungen, Entführung
Umfang	63 Seiten mit Bebilderung und activités
Hinweise	<ul style="list-style-type: none"> - bietet vor und nach den Kapitel viele activités zum Textverständnis und kreativen Schreiben, die vom Lehrer beliebig erweitert werden können. - innerhalb der Kapitel viele nette interaktive Aufgaben, die zum einen den Leseprozess verlangsamen, zum anderen den Schülern zum Gehilfen auf der Suche nach Guillaume machen - ab 2. Halbjahr Klasse 7
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	

Autor	Stéfanopoli, Christiane
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	Catastrophe au camping des roses (2004)
Kurze Inhaltsangabe	Patrick und Éric sind die allerbesten Freunde, doch eines Tages taucht Marie auf und die Dinge ändern sich. Als ein heftiger Sturm den Campingplatz überschwemmt und alle in Gefahr bringt, erweist sich, wer ein echter Freund ist und was wirklich zählt.
thematische Anbindung	Freundschaft, Familie, Abenteuer, Vertrauen, Südostfrankreich
Umfang	40 Seiten
sprachliche Anforderungen	<ul style="list-style-type: none"> - an wenigen Stellen passé composé - die umgangssprachliche Auslassung von „ne“ bei der Verneinung und andere Ausdrücke, die dem <i>français standard</i> zugerechnet werden können genutzt werden, um auf den Unterschied der geschriebenen und gesprochenen Sprache hinzuweisen - Unregelmäßige Verben: <i>vouloir, voir, croire, prendre, aller, venir, rire, traduire, pouvoir</i>. Diese können, müssen aber nicht systematisch als grammatisches Phänomen erläutert werden, da sie in den annotations angegeben werden - Regelmäßige Verben: auf –ir wie dormir, Verben auf –re wie entendre
Hlnweise	<ul style="list-style-type: none"> - für Jungs und Mädchen geeignet (zwei männliche Protagonisten) - spannend, obwohl einfach geschrieben - kurze, einfache Sätze, Dialoge, beschriftete Bilder und Annotationen auf jeder Seite erleichtern das Verständnis. - Klare Struktur durch Überschriften, die den Zeitpunkt des Geschehens deutlich machen; - bietet viele Sprechansätze, z.B. über das Verhalten der Jugendlichen, über eigene Hobbies ... - bietet Möglichkeiten der Schreibkompetenzförderung, z.B. résumé, Hypothesenbildung und darauf basierend Weiterschreiben der Geschichte an bestimmten Stellen - am Ende des Buches zu jedem Kapitel Fragen/Aufgaben, die auf selektives Lesenverstehen zielen und ungeübten Schülern die Lektüre erleichtern und <i>activités</i>, die u.a. Wortschatzerweiterung und –festigung sowie kreatives Schreiben zum Ziel haben - ab Ende Klasse 6 einsetzbar
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	<ul style="list-style-type: none"> - nach Unité 2 in A plus! 2 Nouvelle Édition, Volet 3 (nach der Einführung des passé composé). - nach Unité 2 in Découvertes 2 Série jaune. Im Lehrwerk geht es auch um eine abenteuerliche Geschichte in den Katakomben von Paris, sodass thematisch eine Anknüpfung möglich ist.

Autor	Thomas, Marlène
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	Défense d'entrer! (2010)
Kurze Inhaltsangabe	Während M. Carbonne mit Manon und Valentin in die Bretagne fährt, verbringt Mme Carbonne die Ferien mit Emma und deren Freunden Malika, Thomas, Victor und Christian bei der Familie ihres Bruders Georges in Nîmes. Sie besichtigen die Stadt und machen einen Ausflug zum <i>Pont du Gard</i> mit Emmas Cousins. Die Kinder entdecken eine Höhle, verlieren sich im Dunkel und finden den vermeintlichen Schatz einer Räuberbande. Die Geschichte endet überraschend.
thematische Anbindung	Freundschaft, Abenteuer, le Midi : Pont du Gard, Nîmes
Umfang	16 Seiten
Hlnweise	<ul style="list-style-type: none"> - kurzweiliger narrativer Text mit hohem Dialoganteil; einfacher Satzbau, einfaches Vokabular, durchsetzt mit Jugendsprache und français familier, was für die Schüler einen besonderen Reiz darstellen kann, da sich die Sprache von der unterscheidet, die sie aus dem Lehrbuch kennen - Die Hauptpersonen der Geschichte sind die Personen aus einem

	<p>Lehrwerk, es kommen aber neue Aspekte, neue Figuren und vor allem neue, spannende Schauplätze hinzu. Zum anderen erhalten die Schüler einen lebendigen Einblick in den Alltag französischer Jugendlicher und deren Sprachstil und nehmen nebenbei noch einige landeskundliche Informationen über Nîmes und seine Umgebung mit. Der deutsche Junge Christian steht für die deutsche Sichtweise auf die französische Umgangssprache und lenkt die Aufmerksamkeit, auf lustige Art und Weise, auf die Bedeutungsunterschiede zwischen den beiden Sprachen.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Die Geschichte spricht Mädchen und Jungen in gleichem Maße an. - ab Ende Klasse 6
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	

Autor	Vonholdt, Daniel und Sonia Blin
Titel des Buches/ Erscheinungsjahr	Bonjour les nuls (2005)
Kurze Inhaltsangabe	<p>Quentin, der im Rollstuhl sitzt, und seine Freunde werden von Klassenkameraden und auch vom Sportlehrer schikaniert, weil sie unsportlich und nicht cool sind. Sie beschließen, es den anderen zu zeigen, indem sie - als Konkurrenz zu der bestehenden Mannschaft, die vom Sportlehrer trainiert wird - eine eigene Basketballmannschaft gründen. Durch Training, Teamgeist, Durchhaltevermögen und strategisches Vorgehen gelingt es ihnen, den Mobbern zu zeigen, dass sie die stärkere Mannschaft sind.</p>
thematische Anbindung	Sport : Basketball, Mobbing, Behinderung, Teamgeist
Umfang	23 Seiten
Hinweise	<ul style="list-style-type: none"> - besonders auch für Jungen geeignet, da die Hauptpersonen männlich sind und Sport im Vordergrund steht - fast ausschließlich Dialoge - ab Ende Klasse 6
mögliche Anbindung an Themen des Lehrwerks	